Verse	
1	Ἰούδας Ἰησοῦ Χριστοῦ δοῦλος, ἀδελφὸς δὲ Ἰακώβου, τοῖς ἐν θεῷ πατρὶ ἠγαπημένοις καὶ Ἰησοῦ Χριστῷ τετηρημένοις κλητοῖς·

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
ἠγαπημένοις								
τετηρημένοις								

Translation:

Notes

2	ἔλεος ὑμῖν καὶ εἰρήνη καὶ ἀγάπη πληθυνθείη.

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
πληθυνθείη								

Translation:

Notes

3	Ἀγαπητοί, πᾶσαν σπουδὴν ποιούμενος γράφειν ὑμῖν περὶ τῆς κοινῆς ἡμῶν σωτηρίας ἀνάγκην ἔσχον γράψαι ὑμῖν παρακαλῶν ἐπαγωνίζεσθαι τῇ ἅπαξ παραδοθείσῃ τοῖς ἁγίοις πίστει.

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
ποιούμενος								
γράφειν								
ἔσχον								
γράψαι								
παρακαλῶν								
ἐπαγωνίζεσθαι								
παραδοθείσῃ								

Translation:

Translation based on: Novum Testamentum Graece, 28th revised edition, Edited by Barbara Aland and others, © 2012 Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

	Notes								
4	παρεισέδυσαν γάρ τινες ἄνθρωποι, οἱ πάλαι προγεγραμμένοι εἰς τοῦτο τὸ κρίμα, ἀσεβεῖς, τὴν τοῦ θεοῦ ἡμῶν χάριτα μετατιθέντες εἰς ἀσέλγειαν καὶ τὸν μόνον δεσπότην καὶ κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἀρνούμενοι.								
	Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
	παρεισέδυσαν								
	προγεγραμμένοι								
	μετατιθέντες								
	ἀρνούμενοι								
	Translation:								
	Notes								
5	Ὑπομνῆσαι δὲ ὑμᾶς βούλομαι, εἰδότας ὑμᾶς ἅπαξ πάντα ὅτι Ἰησοῦς λαὸν ἐκ γῆς Αἰγύπτου σώσας τὸ δεύτερον τοὺς μὴ πιστεύσαντας ἀπώλεσεν,								
	Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
	Ὑπομνῆσαι								
	βούλομαι								
	εἰδότας								
	σώσας								
	πιστεύσαντας								
	ἀπώλεσεν								
	Translation:								
	Notes								
6	ἀγγέλους τε τοὺς μὴ τηρήσαντας τὴν ἑαυτῶν ἀρχὴν ἀλλ’ ἀπολιπόντας τὸ ἴδιον οἰκητήριον εἰς κρίσιν μεγάλης ἡμέρας δεσμοῖς ἀϊδίοις ὑπὸ ζόφον τετήρηκεν,								

Translation based on: Novum Testamentum Graece, 28th revised edition, Edited by Barbara Aland and others, © 2012 Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
τηρήσαντας								
ἀπολιπόντας								
τετήρηκεν								

Translation:

Notes

7 ὡς Σόδομα καὶ Γόμορρα καὶ αἱ περὶ αὐτὰς πόλεις τὸν ὅμοιον τρόπον τούτοις
ἐκπορνεύσασαι καὶ ἀπελθοῦσαι ὀπίσω σαρκὸς ἑτέρας, πρόκεινται δεῖγμα πυρὸς
αἰωνίου δίκην ὑπέχουσαι.

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
ἐκπορνεύσασαι								
ἀπελθοῦσαι								
πρόκεινται								
ὑπέχουσαι								

Translation:

Notes

8 Ὁμοίως μέντοι καὶ οὗτοι ἐνυπνιαζόμενοι σάρκα μὲν μιαίνουσιν κυριότητα δὲ
ἀθετοῦσιν δόξας δὲ βλασφημοῦσιν

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
ἐνυπνιαζόμενοι								
μιαίνουσιν								
ἀθετοῦσιν								
βλασφημοῦσιν								

Translation:

Translation based on: Novum Testamentum Graece, 28th revised edition, Edited by Barbara Aland and others, © 2012 Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

	Notes

9 Ὁ δὲ Μιχαὴλ ὁ ἀρχάγγελος, ὅτε τῷ διαβόλῳ διακρινόμενος διελέγετο περὶ τοῦ Μωϋσέως σώματος, οὐκ ἐτόλμησεν κρίσιν ἐπενεγκεῖν βλασφημίας ἀλλ’ εἶπεν,

ἐπιτιμήσαι
σοι
κύριος.

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
διακρινόμενος								
διελέγετο								
ἐτόλμησεν								
ἐπενεγκεῖν								
εἶπεν								
ἐπιτιμήσαι								

Translation:

Notes

10 οὗτοι δὲ ὅσα μὲν οὐκ οἴδασιν βλασφημοῦσιν, ὅσα δὲ φυσικῶς ὡς τὰ ἄλογα ζῷα ἐπίστανται, ἐν τούτοις φθείρονται.

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
οἴδασιν								
βλασφημοῦσιν								
ἐπίστανται								
φθείρονται								

Translation:

Notes

Translation based on: Novum Testamentum Graece, 28th revised edition, Edited by Barbara Aland and others, © 2012 Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

11 οὐαὶ αὐτοῖς, ὅτι τῇ ὁδῷ τοῦ Κάϊν ἐπορεύθησαν καὶ τῇ πλάνῃ τοῦ Βαλαὰμ μισθοῦ ἐξεχύθησαν καὶ τῇ ἀντιλογίᾳ τοῦ Κόρε ἀπώλοντο.

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
ἐπορεύθησαν								
ἐξεχύθησαν								
ἀπώλοντο								

Translation:

Notes

12 οὗτοί εἰσιν οἱ ἐν ταῖς ἀγάπαις ὑμῶν σπιλάδες συνευωχούμενοι ἀφόβως, ἑαυτοὺς ποιμαίνοντες, νεφέλαι ἄνυδροι ὑπὸ ἀνέμων παραφερόμεναι, δένδρα φθινοπωρινὰ ἄκαρπα δὶς ἀποθανόντα ἐκριζωθέντα,

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
εἰσιν								
συνευωχούμενοι								
ποιμαίνοντες								
παραφερόμεναι								
ἀποθανόντα								
ἐκριζωθέντα								

Translation:

Notes

Translation based on: Novum Testamentum Graece, 28th revised edition, Edited by Barbara Aland and others, © 2012 Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

13	κύματα ἄγρια θαλάσσης ἐπαφρίζοντα τὰς ἑαυτῶν αἰσχύνας, ἀστέρες πλανῆται οἷς ὁ ζόφος τοῦ σκότους εἰς αἰῶνα τετήρηται.								
	Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
	ἐπαφρίζοντα								
	τετήρηται								
	Translation:								
	Notes								
14	Προεφήτευσεν δὲ καὶ τούτοις ἕβδομος ἀπὸ Ἀδὰμ Ἑνὼχ λέγων, ἰδοὺ ἦλθεν κύριος ἐν ἁγίαις μυριάσιν αὐτοῦ								
	Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
	Προεφήτευσεν								
	λέγων								
	ἦλθεν								
	Translation:								
	Notes								
15	ποιῆσαι κρίσιν κατὰ πάντων καὶ ἐλέγξαι πᾶσαν ψυχὴν περὶ πάντων τῶν ἔργων ἀσεβείας αὐτῶν ὧν ἠσέβησαν καὶ περὶ πάντων τῶν σκληρῶν ὧν ἐλάλησαν κατ’ αὐτοῦ ἁμαρτωλοὶ ἀσεβεῖς.								
	Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
	ποιῆσαι								
	ἐλέγξαι								
	ἠσέβησαν								
	ἐλάλησαν								
	Translation:								

Translation based on: Novum Testamentum Graece, 28th revised edition, Edited by Barbara Aland and others, © 2012 Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

	Notes
16	οὗτοί εἰσιν γογγυσταὶ μεμψίμοιροι κατὰ τὰς ἐπιθυμίας ἑαυτῶν πορευόμενοι, καὶ τὸ στόμα αὐτῶν λαλεῖ ὑπέρογκα, θαυμάζοντες πρόσωπα ὠφελείας χάριν.

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
εἰσιν								
πορευόμενοι								
λαλεῖ								
θαυμάζοντες								

Translation:

Notes

17	Ὑμεῖς δέ, ἀγαπητοί, μνήσθητε τῶν ῥημάτων τῶν προειρημένων ὑπὸ τῶν ἀποστόλων τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
μνήσθητε								
προειρημένων								

Translation:

Notes

18	ὅτι ἔλεγον ὑμῖν ἐπ’ ἐσχάτου χρόνου ἔσονται ἐμπαῖκται κατὰ τὰς ἑαυτῶν ἐπιθυμίας πορευόμενοι τῶν ἀσεβειῶν.

Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
ἔλεγον								
ἔσονται								
πορευόμενοι								

Translation based on: Novum Testamentum Graece, 28th revised edition, Edited by Barbara Aland and others, © 2012 Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

	Translation:								
	Notes								
19	Οὗτοί εἰσιν οἱ ἀποδιορίζοντες, ψυχικοί, πνεῦμα μὴ ἔχοντες.								
	Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
	εἰσιν								
	ἀποδιορίζοντες								
	ἔχοντες								
	Translation:								
	Notes								
20	Ὑμεῖς δέ, ἀγαπητοί, ἐποικοδομοῦντες ἑαυτοὺς τῇ ἁγιωτάτῃ ὑμῶν πίστει, ἐν πνεύματι ἁγίῳ προσευχόμενοι,								
	Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
	ἐποικοδομοῦντες								
	προσευχόμενοι								
	Translation:								
	Notes								
21	ἑαυτοὺς ἐν ἀγάπῃ θεοῦ τηρήσατε προσδεχόμενοι τὸ ἔλεος τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς ζωὴν αἰώνιον.								
	Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
	τηρήσατε								

Translation based on: Novum Testamentum Graece, 28th revised edition, Edited by Barbara Aland and others, © 2012 Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

	προσδεχόμενοι								
	Translation:								
	Notes								
22	καὶ οὓς μὲν ἐλεᾶτε διακρινομένους,								
	Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
	ἐλεᾶτε								
	διακρινομένους								
	Translation:								
	Notes								
23	οὓς δὲ σῴζετε ἐκ πυρὸς ἁρπάζοντες, οὓς δὲ ἐλεᾶτε ἐν φόβῳ μισοῦντες καὶ τὸν ἀπὸ τῆς σαρκὸς ἐσπιλωμένον χιτῶνα.								
	Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
	σῴζετε								
	ἁρπάζοντες								
	ἐλεᾶτε								
	μισοῦντες								
	ἐσπιλωμένον								
	Translation:								
	Notes								

Translation based on: Novum Testamentum Graece, 28th revised edition, Edited by Barbara Aland and others, © 2012 Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

24	Τῷ δὲ δυναμένῳ φυλάξαι ὑμᾶς ἀπταίστους καὶ στῆσαι κατενώπιον τῆς δόξης αὐτοῦ ἀμώμους ἐν ἀγαλλιάσει,								
	Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
	δυναμένῳ								
	φυλάξαι								
	στῆσαι								
	Translation:								
	Notes								
25	μόνῳ θεῷ σωτῆρι ἡμῶν διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν δόξα μεγαλωσύνη κράτος καὶ ἐξουσία πρὸ παντὸς τοῦ αἰῶνος καὶ νῦν καὶ εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας, ἀμήν.								
	Verb	T	V	M	G/P	N	C	Lexical Form	Function
	Translation:								
	Notes								

Translation based on: Novum Testamentum Graece, 28th revised edition, Edited by Barbara Aland and others, © 2012 Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.